



OPAZITI:

Zahvaljujemo se Vam, ker ste se odločili za nakup našega izdelka. Natančno preberite navodila za uporabo, da boste znali pravilno uporabljati napravo; navodila shranite na varnem.

EN

For downloading manual for this product, please enter the model name at this link:

**SK**

Pre stiahnutie manuálu k tomuto produktu zadajte modelové označenie do nasledujúceho odkazu:

**HR**

Za preuzimanje priručnika za ovaj proizvod unesite naziv modela na ovu vezu:

**SL**

Za prenos navodil za uporabo tega izdelka, vnesite ime modela na tej povezavi:

**IT**

Per scaricare il manuale di questo prodotto, inserisci il nome del modello a questo link:

**CZ**

Pro stažení manuálu k tomuto produktu zadejte modelové označení do následujícího odkazu:

**DE**

Um das Handbuch für dieses Produkt herunterzuladen, geben Sie bitte den Modellnamen für diesen Link ein:

**HU**

Termék kézikönyvének letöltéséhez írja be a modell megnevezését az alábbi linkre:

**RU**

Чтобы загрузить руководство для этого продукта, введите обозначение модели по следующей ссылке:

**ES**

Para descargar el manual de este producto, ingrese la designación del modelo en el siguiente enlace:



Legenda simbolov

 **OPOZORILO**

Ta simbol označuje možnost resnih poškodb, ali poškodb s smrtnim izidom.

 **OPOZORILO**

Ta simbol označuje možnost telesnih poškodb ali materialnih škod.

OPOMBA

Označuje pomembne informacije. Če jih ne boste upoštevali, lahko pride do poškodb premoženja.

Zavračanje odgovornosti

Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe ali materialne škode, ki bi bile povzročene iz naslednjih vzrokov:

1. Poškodba izdelka zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega ravnanja z izdelkom.
2. Spreminjanje, spreminjanje ali vzdrževanje izdelka ali njegova uporaba z drugo opremo v nasprotju z navodili proizvajalca.
3. Po preverjanju, da je okvaro izdelka neposredno povzročil korozivni plin.
4. Po preverjanju, da so napake posledica nepravilnega ravnanja med transportom izdelka.
5. Delovanje, popravilo ali vzdrževanje enote brez upoštevanja navodil za uporabo ali veljavnih predpisov.
6. Po preverjanju, ali težavo ali spor povzročajo parametri kakovosti ali zmogljivosti komponent in delov drugih proizvajalcev.
7. Škoda je nastala zaradi naravnih nesreč, neprimerne delovnega okolja ali višje sile.





Preden se lotite namestitve, premika ali popraviljanja klima naprave, se dogovorite najprej s strokovnjaki servisnega središča ali prodajalcem. Klima napravo lahko namesti, premesti oz. popravlja samo pooblaščen servisna firma. Sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti ter materialnih škod.

Če hladilno sredstvo pušča ali je treba hladilno sredstvo odstraniti med namestitvijo, vzdrževanjem ali demontažo opreme, se je treba obrniti na ustrezno usposobljenega strokovnjaka ali ukrepati na drug ustrezen način v skladu z lokalnimi pravili in predpisi.

Te naprave ne bi smeli uporabljati osebe (vključno z otroci), ki imajo zmanjšane psihofizične, sposobnosti ali zmanjšano možnost dojetanja ter tiste, ki niso ustrezno izšolane in izkušene v kolikor niso pod nadzorom strokovne osebe, ki odgovarja za njihovo varnost oz. pravilno poučene glede uporabe

Otroke imejte pod nadzorom, da se igrajo z napravo.

Hladilno sredstvo

 <p>Naprava je napolnjena z vnetljivim hladilnim sredstvom R32.</p>	 <p>Pred namestitvijo natančno preberite navodila za namestitvev.</p>
 <p>Pred uporabo najprej natančno preberite navodila za uporabo.</p>	 <p>Pred popraviljem najprej preberite navodila za servisiranje.</p>

- Da lahko klima naprava pravilno deluje, v njenem sistemu kroži posebno hladilno sredstvo. Hladilno sredstvo se imenuje Fluorid R32 in je prečiščeno na poseben način. Hladilno sredstvo je vnetljivo in brez vonja. Nezgoden izpust lahko pod določenimi pogoji povzroči eksplozijo. Vnetljivost hladilnega sredstva je zelo nizka. Vname se lahko v stiku z ognjem.
- V primerjavi z običajnimi hladilnimi sredstvi je R32 sredstvo, ki ne onesnažuje okolja in ne škoduje ozonskemu sloju. Ima tudi zelo nizek učinek »toplotne grede«. R32 ima zelo dobre termodinamične lastnosti. Zahvaljujoč temu je njegova energetska učinkovitost zelo visoka. Naprava zato potrebuje manjše polnilo hladilnega sredstva.

OPOZORILO

Da pospešite proces odmrzovanja ali čiščenja naprave, ne uporabljajte sredstev, ki jih ne priporoča proizvajalec. Za morebitno popravilo se obrnite na najbližje pooblaščenno servisno središče. Kakršnakoli popravila, ki jih opravljajo osebe brez določene izobrazbe, so lahko nevarna. Naprava se mora nahajati v prostoru, kjer ne obstaja trajna nevarnost vžiga vnetljivih snovi (npr. odprt ogenj, vključen plinski gorilnik ali električno ogrevanje z vročimi spiralami). Ne luknjajte cevi za hladilno sredstvo in ne mečite v ogenj. Napravo je možno namestiti, uporabljati, shraniti le v prostorih katerih površina presega $X \text{ m}^2$. (Velikost površine X glej „Tabelo A“ v delu „Varno rokovanje z vnetljivim hladilnim sredstvom“.) Naprava je napolnjena z vnetljivim hladilnim sredstvom R32. Pri popravilih natančno upoštevajte navodila proizvajalca. Ne pozabite, da je hladilno sredstvo lahko brez vonja. Preberite strokovno navodilo.



- Te naprave ne bi smeli uporabljati osebe (vključno z otroci), ki imajo zmanjšane psihofizične, sposobnosti ali zmanjšano možnost dojemanja ter tiste, ki niso ustrezno izšolane in izkušene v kolikor niso pod nadzorom strokovne osebe, ki odgovarja za njihovo varnost oz. pravilno poučene glede uporabe. Otroke imejte pod nadzorom, da se igrajo z napravo.

1) Wi-Fi modul deluje v frekvenčnem razponu 2400–2483,5 MHz.

2) Največja oddajna moč v tem pasu je 20 dBm.



R32: GWP 675

Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjne odpadke. Oddajte ga za reciklažo, da ga odgovorno odstranijo strokovnjaki, da preprečite škodo za

okolje in zdravje ljudi zaradi neprimernega odstranjevanja izdelka in prispevate k trajni ponovni uporabi naravnih virov.

Izdelek lahko odložite v ustrezno središče za zbiranje odpadkov ali predate prodajalcu, pri katerem ste izdelek kupili. Tudi prodajalec prevzame izdelek in poskrbi za njegovo ekološko odstranitev.

Preden se lotite namestitve, premika ali popraviljanja klima naprave, se dogovorite najprej s strokovnjaki servisnega središča ali prodajalcem. Klima napravo lahko namesti, premesti oz. popravlja samo pooblaščen servisna firma. Sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti ter materialnih škod.

Varno rokovanje z vnetljivim hladilnim sredstvom

Strokovne zahteve za montažne delavce in vzdrževalce

- Vsi delavci, ki imajo opravka s klima napravami, morajo imeti veljavni certifikat, ki ga dodeli pooblaščen organizacija in ustrezno izobrazbo za delo s hladilnimi sistemi, ki je priznana v tej stroki. Če bi vzdrževanje ali popravilo opravljali drugi tehniki, jih mora nadzorovati oseba, usposobljena za uporabo vnetljivega hladilnega sredstva.
- Izdelek lahko popravljate le na način, ki ga priporoča proizvajalec klima naprave.

Opombe glede namestitve

- Klima napravo lahko namestite le v prostor, ki ima večjo od minimalne talne površine. Minimalna talna površina je navedena na proizvodni etiketi ali v naslednji tabeli.
- V cevi za pretakanje hladilne tekočine je prepovedano vrtati luknje ali jih odvreči v ogenj.
- Po namestitvi preizkusite, če iz sistema ne izteka hladilno sredstvo.

Tabela a: Minimalna površina prostora (m²)

Polnilo hladilnega sredstva (kg)	Montaža na tla	Montaža na okno	Montaža na zid	Montaža na strop
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Opombe glede vzdrževanja

- Preverite, ali je vzdrževalni prostor in talna površina spolnjujeta navedbe na proizvodni etiketi.
 - Napravo lahko uporabljate le v prostorih, ki spolnjujejo zahteve navedene na tipski etiketi.
- Preverite, če je prostor za vzdrževanje dobro prezračen.
 - Pri delu poskrbite za dobro prezračevanje.

- Preverite, če v prostoru vzdrževanja ni odprt ogenj ali potencialni viri ognja.
 - V prostoru vzdrževanja ne sme biti odprti ogenj; obešena mora biti opozorilna tabla »Kajenje prepovedano«.
- Preverite, če so opozorilni znaki na napravi v brezhibnem stanju.
 - Zamenjajte poškodovane ali zbrisane varnostne oznake z novimi.

Spajkanje

- Če morate med vzdrževanjem rezati ali spajkati cevi hladilnega sistema, postopajte na naslednji način
 - a) Napravo izklopite in izvlecite vtič it vtičnice.
 - b) Odsesajte hladilno tekočino.
 - c) Uporabite funkcijo vakumiranja.
 - d) Očistite cevi s plinastim dušikom (N₂).
 - e) Razrežite ali spajkajte.
 - f) Zaženite napravo.
- Hladilno sredstvo za reciklažo je treba shranjevati v posebni posodi.
- Prepričajte se, da v bližini izpušne cevi ni odprtega ognja in da je prostor dobro prezračen.

Dolivanje hladilnega sredstva

- Pri polnjenju uporabljajte opremo, ki se izključno uporablja za hladilno sredstvo R32. Zagotovite, da ne pride do mešanja različnih vrst hladilnega sredstva. Pri polnjenju hladilnega sredstva mora biti rezervoar v navpičnem položaju.
- Ko dopolnite sredstvo, nalepite nalepko s podatki o hladilnem sredstvu na rezervoar.
- Pazite, da ne nalijete preveč hladilnega sredstva v rezervoar.
- Po polnjenju in pred testiranjem preverite, ali kje ne izteka hladilno sredstvo iz sistema. Tesnost preverite tudi takrat, ko premeščate napravo.

Varnostni napotki za prevoz in skladiščenje

- Pred razkladanjem naprave in preden odprete ovitek preverite uhajanje vnetljivih plinov z detektorjem.
- Na mestu uporabe ne sme biti odprtega ognja. Upoštevajte prepoved kajenja.
- Upoštevajte krajevne predpise in zakone.



OPOZORILO

Namestitev

- Namestitev in vzdrževanje mora izvajati ustrezno usposobljeno osebje.
- Naprava mora biti nameščena v skladu z veljavnimi državnimi elektrotehničnimi standardi, odloki in predpisi.
- Uporabite samostojen napajalni krog in varovalo z zahtevanimi parametri v okviru ustreznih varnostnih predpisov.
- Vsi prevodniki notranje in zunanje enote mora priključiti strokovnjak.
- Preden se lotite slehernega posega v električni instalaciji, prekinite tokokrog.
- Preverite, ali naprava ustreza zahtevam klima naprave.
- Nestabilno napajanje ali nepravilna povezava lahko povzroči električni udar, požar ali okvaro. Pred uporabo klima naprave namestite ustrezne električne kable.
- Upor zemlje mora ustrezati

veljavnim elektrotehničnim predpisom oz. standardom.

- Klima naprava mora biti pravilno ozemljena. Zaradi nepravilne ozemljitve obstaja nevarnost električnega udara.
- ne priključujte električnega napajanja dokler ne namestite stroja.
- Namestite varovalo. Sicer lahko pride do poškodb ohišja.
- Pri fiksni priključitvi na električni tokokrog boste morali za izklop naprave uporabiti stikalo, ki prekine vse pole in katerega kontakti se v izključenem stanju med seboj nahajajo najmanj min. 3 mm.
- Varovalka mora varovati pred kratkimi stiki in preobremenitvami.



OPOZORILO

Namestitev

- Avtor navodil za namestitev in uporabo tega izdelka je sam proizvajalec.
- Mesto namestitve mora biti izven dosega otrok in ločeno od živali in rastlin. Če je to iz varnostnih vzrokov nujno, obdajte enoto z ograjo.
- Notranja enota mora biti nameščena v bližini zidu. Ne uporabljajte napačnega električnega kabla.
- Če je električni kabel prekratek, pri svojem dobavitelju naročite novega ustrezne dolžine. Naprava mora biti nameščena tako, da bo njena električna vtičnica enostavno dostopna.
- Vtič klima naprave, ki je priključen v vtičnico, mora biti vedno neovirano dostopen.
- Pri klima napravi brez vtičnice mora biti v tokokrogu priključeno preklopno stikalo oz. varovalka.

- Rumeno zelena žica služi za ozemljitev naprave, zato ne sme biti uporabljena v noben drug namen.
- Klima naprava je električna naprava I. razreda, zato mora biti pravilno ozemljena in v skladu z veljavnimi standardi. Napravo lahko ozemlji le kvalificiran strokovnjak. Ozemljitev naprave mora biti pod rednim nadzorom, sicer obstaja nevarnost električnega udara.
- Temperatura hladilnega krogotoka je lahko visoka. Povezovalni kabel napeljite dovolj daleč od cevi hladilnega sredstva.



OPOZORILO

Delovanje in vzdrževanje

- Napravo lahko uporabljajo tudi otroci starejši 8 let ali osebe, z omejenimi psihofizičnimi ali mentalnimi sposobnostmi in ki nimajo dovolj ustreznega znanja in izkušenj, če so pod nadzorom ali če so bili obveščeni, kako napravo varno in pravilno uporabljati ter če se zavedajo možnih nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Čiščenje in vzdrževanje ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Če je električni kabel poškodovan, prepustite zamenjavo proizvajalcu, pooblaščenemu serviserju ali osebi z ustrežno kvalifikacijo, da preprečite morebitno nevarnost. Za priključitev na el. tok ne uporabljajte podaljška ali razdelilnika z več vtičnicami. Sicer lahko pride do požara.
- Pred čiščenjem in

vzdrževanjem naprave izvlecite vtič iz električne vtičnice. Sicer bi lahko prišlo do poškodb zaradi električnega udara.

- Ne umivajte klima naprave z vodo - grozi nevarnost električnega udara.
- Ne umivajte z notranjo enoto z vodo. Sicer obstaja nevarnost električnega udara ali poškodbe naprave.
- Ne popravljajte klima naprave sami. Sicer obstaja nevarnost električnega udara ali poškodbe naprave. Pokličite prodajalca.
- Ko izvzamete filter, se ne dotikajte reber izmenjevalca, da se ne poškodujete ob ostre robove.
- Ne vtikajte prstov niti nobenih predmetov v odprtine za dovod ali izpuh zraka. Sicer lahko pride do poškodb oseb ali naprave.



OPOZORILO

Delovanje in vzdrževanje

- Ne polivajte daljinskega upravljalnika z vodo, sicer ga lahko poškodujete.
- Ne sušite filtra na odprtem ognju ali sušilniku las, sicer lahko pride do poškodbe filtra ali požara.
- Ne blokirajte dovod ali odvod zraka. Lahko bi prišlo do poškodbe.
- Ne stopajte na zgornjo površino zunanje enote, niti ne polagajte nanjo pretežkih predmetov. Lahko pride do poškodb oseb ali klima naprave.
- Če pride do spodaj navedenih stanj, napravo takoj izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice. Nato se s prodajalcem ali pooblaščenim servisom dogovorite glede popravila:
 - Električni kabel se pregreva ali je poškodovan.
 - Nenavaden zvok pri delovanju.
 - Varovalka se pogosto ugaša. Iz klima naprave

zauдаря neprijeten vonj po zažganem.

- Iz notranje enote izteka hladilno sredstvo.

Uporaba UV-C svetilke

OPOZORILO

Ta naprava vsebuje vir sevanja UV tipa C. Ne glejte neposredno v svetlobni snop UV-C svetilke.

- Ta naprava vsebuje UV-C svetilko.
- Pred odpiranjem naprave natančno preberite napotke za vzdrževanje.
- Napotki za čiščenje in dodatno uporabniško vzdrževanje naprave:
 - ① Pred čiščenjem in drugim vzdrževanjem mora biti naprava izključena iz omrežja.
 - ② Odprite ploščo in izvemite filter.
 - ③ Kremenčevo steklo očistite z mehko bombažno krpo.
 - ④ Očistite in ponovno namestite filter, nato pa zaprite pokrov plošče.
- Način in pogostost čiščenja ter potrebni varnostni ukrepi, ki jih uporabnik mora upoštevati:

Način čiščenja: Površino s kremenčevim steklom obrišite z mehko krpo do čistega.

Pogostost čiščenja: Steklo čistite vsakih 6 mesecev.

Pogostost čiščenja lahko prilagodite stopnji onesnaženosti zraka.

Preventivni ukrepi:

 - ① Pred čiščenjem napravo izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice. Sicer obstaja nevarnost električnega udara ali poškodbe zdravja zaradi UV žarčenja.
 - ② Za čiščenje UV-C svetilke ne uporabljajte hlapnih snovi, alkohola, niti razredčil ali lakov. Sicer lahko pride do poškodb na UV-C svetilki.
 - ③ Ne dotikajte se reber toplotnega izmenjevalnika notranje enote, da preprečite poškodbe.
 - ④ Med brisanjem pazite, da ne opraskate steklene površine.
- Nevarno UV-C sevanje lahko uide, če napravo uporabite nekontrolirano ali če je pokrov poškodovan. UV-C sevanje lahko tudi v majhnih odmerkih povzroči poškodbe oči in kože.
- Oprema, ki je očitno poškodovana, se ne sme uporabljati.
- Pri izvajanju uporabniškega vzdrževanja je priporočljivo izklopiti napajanje, preden odprete pokrove in dostopne plošče s simbolom »Nevarnost ultravijoličnega sevanja«.
- Nikoli ne odstranjujte opozorilnih elementov, ki varujejo pred sevanjem UV-C. To so simboli "Nevarnost ultravijoličnega sevanja" itd..
- Ne uporabljajte UV-C svetilke izven naprave.

OPOZORILO

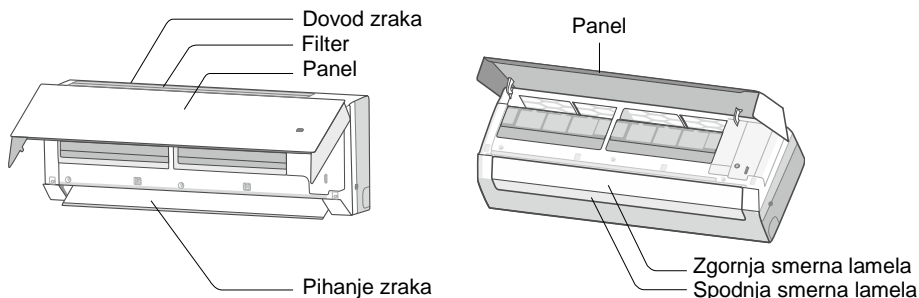
Ne uporabljajte UV-C svetilke, če ni vložena v napravo.

- Da bi se izognil nevarnim stanjem, uporabnik ne sme menjavati svetilke UV-C sam. Zamenjavo mora opraviti usposobljeno osebje proizvajalca ali servisnega središča.





Nazivi posameznih delov

Notranja enota

Notranja enota



Prikazovalnik

Režim Ogrevanja	
Režim Hlajenje	
Režim Sušenja (odvajanja vlage)	
Indikator temperature	26
Indikator tokokroga	
Indikacija vlage	%

OPOMBA

- To je splošni opis – barva indikatorja se lahko od izdelka do izdelka razlikuje. Upoštevajte različico, ki je pred vami.
- Slika prikazovalnika se lahko od izdelka do izdelka razlikuje. Upoštevajte različico, ki je pred vami.

Daljinski upravljalnik in način upravljanja

Gumbi na daljinskem upravljalniku





Pomen indikatorjev na zaslonu

	Tiho delovanje	
	Nastavljiva hitrost ventilatorja	
	Režim Turbo	
	Oddajanje signala	
Režim delovanja		Režim Avtomatika
		Režim Hlajenje
		Režim Sušenja (odvajanja vlage)
		Režim Ventilator
		Režim Ogrevanja
	Funkcija X-FAN	
	Reguliranje vlage	
	Delovanje z omejeno zmogljivostjo	
	Nastavljena temperatura	
		Temperatura v prostoru
		Relativna vlažnost v prostoru
VKLOP/IZKLOP	Ura vklopa/izklopa	
	Nastavljen čas	
	Usmerjanje pretoka zraka levo/desno	
	Smer zraka navzgor/navzdol	
	Otroška varovalka	
	Hitro hlajenje	
	Funkcija Zdravje in UVC sevanje	
WiFi	Funkcija Wi-Fi.	
	LED dioda	
	Samodejna LED	
	Funkcija I FEEL	
	Režim Spanje	

Funkcija gumbov daljinskega upravljalnika

OPOMBA

- Ta daljinski upravljalnik je univerzalen. Lahko uporabljate za klima napravo z več funkcijami. Če na daljinskem upravljalniku pritisnete funkcijski gumb, ki ga ta model nima, bo enota ohranila prvotno stanje delovanja.
- Ko priključite klima napravo na električno omrežje boste zaslišali zvočni signal. Indikator napajanja  je prižgan. Nato lahko klima napravo upravljate s pomočjo daljinskega upravljalnika.
- Ko je naprava vklopljena, oz. ko pritisnete gumb na daljinskem upravljalniku, na njenem zaslonu enkrat utripne indikator prenosa signala  in klima naprava se oglasi, s čemer potrdi signal.


Gumb ON/OFF (Vklp/Izklop)




Pritisnite na ta gumb za vklop enote. Za izklop enote ponovno pritisnite na gumb.


Gumb Mode (Režim delovanja)

Stisnite ta gumb, da nastavite zahtevan način delovanja v tem ciklusu.



Če izberete način »Avtomatika«, bo klima naprava delovala samodejno glede na izmerjeno temperaturo. Z gumbom »FAN« nastavite hitrost ventilatorja. S stiskom gumba  nastavite smer pihanja zraka.




- Kadar izberete režim Hlajenja, bo klima naprava delovala v režimu Hlajenja. Z gumboma + ali - nastavite izbrano temperaturo. Z gumbom »FAN« nastavite hitrost ventilatorja. S stiskom gumba  nastavite smer pihanja zraka.
- Kadar izberete režim Odstranjevanje vlage bo klima naprava delovala v režimu »Odstranjevanje vlage« s počasnim delovanjem ventilatorja. V režimu »Razvlaževanje« ni mogoče nastavljanje hitrosti ventilatorja. S stiskom gumba  nastavite smer pihanja zraka.
- Če izberete način »Ventilator«, bo klima naprava pihala samo zrak. Ne bo hladila niti ogrevala. Vsi indikatorji so izključeni. Z gumbom »FAN« nastavite hitrost ventilatorja. S stiskom gumba  nastavite smer pihanja zraka.
- Kadar izberete način »Ogrevanje«, bo klima naprava delovala v načinu »Ogrevanje«. Z gumboma + ali - nastavite izbrano temperaturo. Z gumbom »FAN«

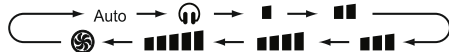
nastavite hitrost ventilatorja. S stiskom gumba  nastavite smer pihanja zraka.

OPOMBA


- Da po aktiviranju načina »Ogrevanje« preprečite pihanje hladnega zraka, bo notranja enota začela pihati šele čez 1 do 5 minut (trajanje do začetka je odvisno od temperature v prostoru).
- Razpon nastavitve temperature na daljinskem upravljalniku je 16 – 30 °C.
- Določeni modeli nimajo indikatorja načina delovanja.
- Klima naprava, ki je opremljena samo s funkcijo »Hlajenje« ne more delovati v načinu »Ogrevanja«. Če z daljinskim upravljalnikom izberete način delovanja »Ogrevanje, ne boste mogli klime vključiti z gumbom On/Off.)

Gumb Fan (Hitrost ventilatorja)

Ta gumb se uporablja za nastavitve hitrosti ventilatorja v tem ciklusu: AUTO (Samodejno),  (Tiho delovanje), ■ (Nizko), ■■■■ (Nizko-srednje), ■■■■ (Srednje), ■■■■■■ (Srednje-visoko),  (Visoko) do  (Turbo) in nato nazaj na AUTO.



OPOMBA

- V načinu »Razvlaževanje« je nastavljena samo nizka hitrost ventilatorja.
- Funkcija X-FAN: Ko pritisnete gumb za nastavitve hitrosti ventilatorja za 2 sekundi v načinu »Hlajenje« ali »Razvlaževanje«, se prikaže indikator , ventilator pa bo deloval še nekaj minut, da posuši notranjost enote, potem ko je enota izklopljena. Po priključitvi napajanja je funkcija X-FAN standardno ugasnjena. Funkcije X-FAN ni mogoče uporabiti za režime Avtomatika, Ventilator ali Ogrevanje. Ta funkcija omogoča posušiti vlago na izparilniku notranje enote potem, ko bo enota izključena, da se prepreči nastanek (razvoj) plesni.
- Ko je funkcija X-FAN vključena: Po izklopu naprave s stiskom gumba ON / OFF bo ventilator notranje enote še nekaj časa deloval in sicer z nizko hitrostjo. V tem trenutku je mogoče ventilator notranje enote ustaviti neposredno s pritiskom na gumb za nastavitve hitrosti ventilatorja za 2 sekundi.
- Ko je funkcija X-FAN izključena: Po izklopu enote s stiskom gumba ON / OFF se bo le ta popolnoma izklopila.

Gumb + / - (Povečanje/Zmanjšanje)

Kadar enkrat pritisnete na gumb + ali - se nastavlja temperatura poveča oziroma zniža za 1 °C. Kadar pritisnete na gumb + ali - in ga držite 2 sekundi, se nastavlja temperatura na daljinskem upravljalniku hitro spremeni. Ko se zelena temperatura nastavi in spustite gumb, se pojavi sprememba tudi na prikazovalniku notranje enote.

Gumb Wi-Fi (Upravljanje preko Wi-Fi)

Stisnite gumb Wi-Fi da vklopite ali izklopite to funkcijo. Na daljinskem upravljalniku se bo prikazal indikator Wi-Fi. Ko pritisnete gumb Wi-Fi in ga držite 5 sekund, se bo funkcija Wi-Fi izklopila, indikator Wi-Fi pa ugasnil.

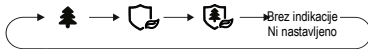
Ko je naprava izklopljena in za 1 sekundo hkrati pritisnete gumba MODE in Wi-Fi, se modul Wi-Fi ponastavi na tovarniške nastavitve.

OPOMBA

- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Gumb Health (Zdravje)

Stisnite ta gumb za vklop/izklop funkcije »Zdravje« ali »UVC« lučke medtem, ko naprava deluje.



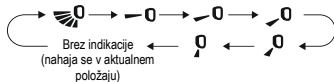
- Ko na daljinskem upravljalniku izberete način »Zdravje«, se bo vklopil ionski generator.
- Če na daljinskem upravljalniku izberete , se bo aktivirala funkcija sterilizacije s pomočjo UVC lučke.
- Ko na daljinskem upravljalniku izberete , se vklopita tako ionski generator, kot tudi UVC sterilizacija.

OPOMBA

- Funkcija Zdravje in UVC sterilizacija so na voljo samo pri nekaterih modelih.

Gumb UD-swing (Usmerjanje gor/dol)

S stiskom tega gumba lahko nastavite kot pod katerim bo naprava pihala zrak - gor/dol in sicer v naslednjem ciklusu.



- Če izberete , potem lahko klima naprava usmerja zrak samodejno. Vodoravna usmerjevalna lamela se bo samodejno izmenično premikala gor in dol pod maksimalnim kotom.
- Če izberete , , , ali , bo klima naprava pihala zrak samo v nastavljeni smeri. Lamela se bo ostala v izbranem položaju.
- Da nastavite zahtevano smer pihanja zraka, stisnite gumb in ga držite več kot 2 sekundi. Ko doseže zahtevan kot, gumb spustite.

OPOMBA

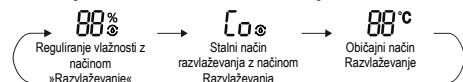
- Če stisnete in držite ta gumb več kot 2 sekundi, bo smerna lamela začela nihati izmenično gor/dol. Ko gumb spustite, se bo nihalna lamela takoj ustavila v trenutnem položaju.
- Če v načinu usmerjanja zraka gor/dol vključite funkcijo nihanja lamele in usmerjanja zraka in čez dve sekundi ponovno stisnete ta gumb, se bo funkcija usmerjanja izklopila. Če ta gumb ponovno pritisnete v 2 sekundah, se bo tudi funkcija usmerjanja zraka spremenila v skladu z zgoraj navedenim ciklusom.

Gumb Humidity (Vlaga)

V načinu »Hlajenje« lahko pritisnete ta gumb, da izberete reguliranje vlažnosti z načinom »Hlajenje«, pametnim razvlaževanjem z načinom hlajenja ali običajnim načinom hlajenja v tem ciklusu:



- Ko je funkcija reguliranja vlage nastavljena z načinom »Hlajenje«, se na daljinskem upravljalniku prikaže , vrednost vlažnosti »88« in indikator »%« bo utripal 5 sekund; v tem času lahko s tipko »+« ali »-« nastavite zeleno relativno vlažnost. Pri reguliranju vlažnosti v načinu »Hlajenje« je območje nastavitve vlažnosti na daljinskem upravljalniku 40 – 80 %. Želena temperaturo lahko nastavite pri nadzoru vlažnosti v načinu »Hlajenje«.
 - Ko je pametno razvlaževanje nastavljeno na način »Hlajenje«, se na daljinskem upravljalniku prikaže ; Na daljinskem upravljalniku in notranji enoti se za 5 sekund prikaže "Ao". S pametnim razvlaževanjem v načinu hlajenja je mogoče nastaviti zeleno temperaturo.
 - S pametnim razvlaževanjem se vlažnost samodejno prilagodi tako, da je uporabniku prijetna oz. za njegovo telo; ni treba ročno prilagajati vlažnosti.
- V načinu »Razvlaževanje« lahko s pritiskom na ta gumb izberete nadzor vlažnosti z načinom »Razvlaževanje«, trajnim načinom »Razvlaževanje« ali običajnim načinom »Razvlaževanje« v tem ciklusu:



- Ko je nadzor vlažnosti nastavljen z načinom »Razvlaževanje«, bosta na daljinskem upravljalniku prikazano "88%" in vrednost vlažnosti "88"; z gumbom + ali - lahko nastavite zeleno vrednost vlažnosti.

Razpon nastavitve temperature na daljinskem upravljalniku je 30 – 70 %.

Pri reguliranju vlažnosti v načinu

»Razvlaževanje« ni mogoče nastaviti temperature.

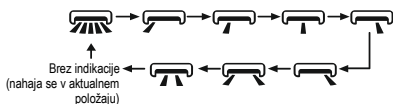
- Ko je nastavljeno trajno razvlaževanje, se na daljinskem upravljalniku prikaže ; Na daljinskem upravljalniku in notranji enoti se prikaže »Co«. V načinu trajno »Razvlaževanje« ni mogoče nastavljati temperature.
- V načinu trajnega razvlaževanja enota vedno deluje v stanju razvlaževanja; ni treba nastavljati temperature in vlažnosti.

OPOMBA



- Klima naprave se uporabljajo predvsem za uravnavanje temperature, medtem ko je nadzor vlažnosti pomožna funkcija. Na vlažnost vplivajo dejavniki, kot so notranje in zunanje okolje, stopnja tesnjenja notranjega prostora in pretok zraka v zaprtih prostorih.
- Če je nastavljena vlažnost višja od trenutne vlažnosti, nastavljene vlažnosti ni mogoče doseči.
- Če bi pri tipalu vlažnosti prišlo do napake, se nastavitev vlažnosti v načinu »Hlajenje« ali »Razvlaževanje« preze in enota deluje v običajnem načinu »Hlajenje« ali »Razvlaževanje«.

Gumb LR-swing (Usmerjanje levo/desno)

S stiskom tega gumba lahko nastavite kot pod katerim bo naprava pihala zrak - levo/desno in sicer v naslednjem ciklusu:



OPOMBA

- Če stisnete in držite ta gumb več kot 2 sekundi, bo smerna lamela začela nihati izmenično levo/desno. Ko gumb spustite, se bo nihalna lamela takoj ustavila v trenutnem položaju.
- Če v načinu usmerjanja zraka  levo/desno vključite funkcijo nihanja lamela in usmerjanja zraka in čez dve sekundi ponovno stisnete ta gumb, se bo funkcija usmerjanja zraka  izklopila. Če ta gumb ponovno pritisnete v 2 sekundah, se bo tudi funkcija usmerjanja zraka spremenila v skladu z zgoraj navedenim ciklusom.
- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Gumb Timer (Merjenje časa)

- Kadar je naprava vključena, pritisnite enkrat na ta gumb, da lahko nastavite natančen čas izklopa. Utripala bosta indikatorja HOUR in OFF. V roku 5 sekund pritisnite na gumb »+« ali »-«, da nastavite čas vklopa. Z večkratnim pritiskanjem gumba »+« ali »-« se nastavljen čas poveča ali zmanjša za 0,5 ure. Kadar pritisnete na gumb + ali - in ga držite 2 sekundi, se bo nastavljen čas začel hitro

spreminjati. Ko doseže zahtevan čas, gumb spustite. Pritisnite na gumb TIMER, da nastavitev potrdite. Indikatorja HOUR in OFF bosta prenehala utripati.

Preklic nastavljenega izklopa: V stanju nastavljenega izklopa ponovno pritisnite gumb TIMER.




- Kadar je naprava izključena, pritisnite enkrat na ta gumb, da lahko nastavite natančen čas vklopa. Podroben postopek glej nastavitev vklopa.

Preklic nastavljenega vklopa: V stanju nastavljenega vklopa ponovno pritisnite gumb TIMER.

OPOMBA

- Obseg nastavitve časa: 0,5-24 h
- Interval med pritiskanjem gumbov in nastavitvami ne sme preseči 5 sekund. Sicer bo daljinski upravljalnik samodejno izključil režim nastavitvev.

Gumb Sleep (Spanje)

S tem gumbom lahko nastavite način delovanja »Spanje« v naslednjem ciklusu: Spanje 1 () , Spanje 2 () , Spanje 3 () ali Izklop. Po priključitvi napajanja je funkcija Spanje standardno ugasnjena.

- Način »Spanje 1«
 - V načinu »Hlajenje«: Po vklopu načina Spanje 1 se bo nastavljena temperatura po 1 uri povečala za 1 °C, po 2 urah pa se bo nastavljena temperatura povečala za 2 °C. Enota nato še naprej deluje pri tej nastavljeni temperaturi.
 - V režimu Ogrevanje: Po vklopu načina Spanje 1 se bo nastavljena temperatura po 1 uri zmanjšala za 1 °C, po 2 urah pa se bo nastavljena temperatura zmanjšala za 2 °C. Enota nato še naprej deluje pri tej nastavljeni temperaturi.
- Način »Spanje 2«

V tem načinu delovanja bo klima naprava delovala v skladu s prednastavljenim temperaturnim profilom proizvajalca (skupine temperaturnih krivulj) v načinu »Spanje«.
- Način »Spanje 3«

V tem načinu bo klima naprava delovala v skladu z uporabniško nastavljenim temperaturnim profilom (temperaturna krivulja) za način »Spanje«.

- (1) V načinu Spanje 3 stisnite in držite gumb TURBO, da preklopite daljinski upravljalnik v način nastavitve temperature po želji uporabnika. Na prikazovalniku upravljalnika se bo v polju za uro prikazala 1 ura in ustrežna zadnja nastavljena temperatura za način mirovanja bo utripala v polju za nastavitev temperature (pri prvi nastavitvi bo to temperatura, ki je bila tovarniško nastavljena).

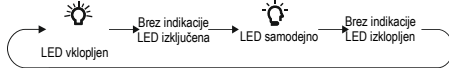
- (2) Z gumboma + ali – lahko spremenite nastavljeno temperaturo. Nastavitev potrdite s stiskom gumba Health (zdravje).
- (3) Po tem posegu se bo čas v polju za uro samodejno povečal za 1 uro (tj. na 2 uri in v zaporednih ciklih na 3 do 8 ur) in ustrezna zadnja nastavljena temperatura bo utripala v polju za nastavitev temperature.
- (4) Ponovite korake 2 in 3, dokler ne boste dosegli ustrezne temperature za ob 8 h krivulje spanja. S tem boste nastavitve delovanja temperature v načinu spanja končali. Na prikazovalniku daljinskega upravljalnika se bo ponovno prikazali aktualni nastavitvi časa in temperature.

- Preverjanje nastavitve uporabniške temperaturne krivulje za način »Spanje 3«:

Postopajte enako kot pri nastavljanju. Prikličite način temperaturne krivulje po meri, vendar temperature ne spreminjajte in jo samo potrdite s stiskom gumba »TURBO«. Opomba: Če med nastavljanjem ali ogledom vrednosti temperaturne krivulje 10 sekund ne pritisnete nobenega gumba, se bosta nastavitve ali ogled samodejno končala in na prikazovalniku se bo pojavil izhodiščni zaslon. Nastavitev ali ogled vrednosti temperaturne krivulje lahko tudi končate s pritiskom na gumb ON/OFF, MODE ali SLEEP.

Gumb LIGHT

S tem gumbom lahko nastavite svetilnost LED prikazovalnika v naslednjem ciklusu:



Ko izberete (LED samodejno) z daljinskim upravljalnikom, se bo svetilnost LED indikacije na notranji enoti samodejno prilagodila glede na jakost svetlobe v okolici.

Funkcija kombinacij gumbov

Funkcija varčevanja z energijo

V režimu Hlajenja stisnete istočasno funkciji TEMP in CLOCK, da vključite ali izključite funkcijo Varčevanja z energijo. Ko je funkcija »Varčevanje z energijo« vključena, se prikaže na zaslonu daljinskega upravljalnika indikator »SE« in klima naprava prilagodi nastavljeno temperaturo samodejno v okviru tovarniških nastavitve tako, da se doseže maksimalna stopnja varčevanja z energijo. V režimu Hlajenja stisnete ponovno istočasno funkciji TEMP in CLOCK, da vključite ali izključite funkcijo Varčevanja z energijo.

OPOMBA

- V režimu varčevanja z energijo je standardno nastavljena samodejna funkcija ventilatorja in je ni mogoče spreminjati.
- V režimu varčevanja z energijo ni mogoče spreminjati nastavljene temperature.
- Funkcije Spanje in Varčevanje z energijo ni mogoče uporabljati istočasno. Če je bila v režimu Hlajenja vključena funkcija Varčevanje z energijo, potem s stiskom SLEEP se funkcija Varčevanje z energijo izključi. V kolikor je bila v režimu Hlajenja vključena funkcija Spanje, se bo po zagonu funkcije Varčevanje z energijo izključila funkcija Spanje.

Funkcija »Otroška varovalka«

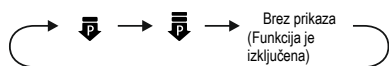
Če istočasno pritisnete na gumba + ali – lahko vklopite ali izklopite funkcijo otroške varovalke. Kadar je funkcija »Otroška varovalka« vključena, se bo prikazoval indikator . Če stisnete gumb na daljinskem upravljalniku, indikator trikrat utripa in v enoto ne pošlje nobenega ukaza.

Preklop enote za prikaz temperature

Ko je enota izklopljena, lahko z istočasnim stiskom gumbov Mode in – za tri sekunde preklapljate med prikazom temperature v °C in °F.

Funkcija »Omejitev moči«

Funkcija se uporablja za omejevanje delovanja celotne enote. Če hkrati pritisnete gumba »SLEEP« in »MODE«, se funkcija v tem ciklu spremeni:



- Omejitev največje moči v načinu je nižja kot v načinu .
- Za preklic funkcije omejitve moči, stisnete SLEEP in MODE, dokler indikator funkcije na daljinskem upravljalniku ne izgine.
- Ko enoto izklopite z daljinskim upravljalnikom, se funkcija omejevanja moči prekliče. Da aktivirate funkcijo, ponovno stisnete ta dva gumba.
- Če je trenutna moč nižja od največje moči v načinu , potem moč po aktiviranju takega načina ne bo omejena.
- Funkcije za sistem z eno zunanjo enoto in dvema notranjima enotama: Če katerakoli od notranjih enot preide v način omejitve moči, bo moč zunanje enote omejena glede na nastavitve te notranje enote; če obe notranji enoti preideta v način omejitve moči, bo moč zunanje enote omejena glede na nastavljeno nižjo moč obeh notranjih enot.



OPOMBA

- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Prikaz toplote/relativne vlažnosti v notranjem prostoru

Z istočasnim stiskom in držanjem gumbov On/Off in lahko na prikazovalniku notranje enote preverite temperaturo ali vlažnost v notranjem prostoru. Ta možnost vklopi daljinski upravljalnik v tem ciklusu:



- Če s pomočjo daljinskega upravljalnika izberete , se bo na številčnem prikazovalniku naprave prikazovala temperatura v prostoru.
- Če s pomočjo daljinskega upravljalnika izberete , se bo na prikazovalniku notranje enote prikazovala relativna vlažnost v prostoru.

OPOMBA

- Vrednost relativne vlažnosti zraka je približna. Primer: Če je vrednost vlažnosti »0 %«, lahko to kaže na okvaro plošče za zaznavanje vlažnosti. Pokličite lokalno servisno središče.
- Pri zaznavanju vlažnosti in jakosti svetlobe lahko pride do odstopanja meritev.

Opomnik za čiščenje filtra

Funkcija opomnika za čiščenje filtra je privzeto izklopljena. Pritisnite in istočasno držite gumba On/Off vsaj 5 sekund, da ga vklopite. Zvočni signal bo deloval 0,5 sekunde, številčni prikazovalnik pa bo svetil 3 sekunde. Ko je funkcija opomnika za čiščenje vklopljena in čas delovanja klima naprave doseže nastavljeno vrednost, številčni prikazovalnik utripa približno 30 sekund ob vsakem vklopu enote, da uporabnika opomni, naj očisti filter. Ta opomnik za ciklus čiščenja lahko izklopite tako, da držite stisnjen gumb »On / Off« vsaj 5 sekund in enota bo začela ponovno šteti čas delovanja.

OPOMBA

- Po vklopu funkcije »Opomnik« ciklusa je mogoče preklicati le to funkcijo.
- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.


Nadzor glasnosti signala notranje enote

Hkrati pritisnite gumba »LIGHT« in »MODE«, da zmanjšate glasnost zvočnega signala notranje enote.

OPOMBA

- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Funkcija »Hitro hlajenje«

S istočasnim stiskom gumbov On/Off in + v načinu »Hlajenje« lahko preklapljate med načini »Hitro hlajenje« 25 °C, »Hitro hlajenje« 16 °C in »Običajno hlajenje«. V načinu »Hitro hlajenje« se bo na daljinskem upravljalniku prikazal indikator .

Po preklopu v način »Hitro hlajenje« se samodejna hitrost in temperatura ventilatorja nastavita na 25 °C ali 16 °C. Nastavljena temperatura utripa na zaslonu 5 sekund. Med utripanjem lahko z gumbom + ali - nastavite želeno temperaturo. Z gumbom »FAN« nastavite hitrost ventilatorja. Če se nastavljena temperatura in hitrost ventilatorja v tem času ne spremenita, bosta daljinski upravljalnik in notranja enota delovala 20 minut glede na trenutno nastavljeno temperaturo in hitrost ventilatorja. Po 20 minutah se bosta nastavljena temperatura in hitrost ventilatorja za daljinski upravljalnik in notranjo enoto spremenili v stanje pred aktiviranjem načina »Hitro hlajenje«.

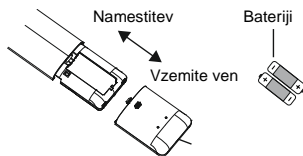
OPOMBA

- Če se med načinom za »Hitro hlajenje« spremeni nastavljena temperatura ali hitrost ventilatorja, se način »Hitro hlajenje« konča. Notranja enota nato še naprej deluje pri tej nastavljeni temperaturi.
- Funkcijo »Hitro hlajenje« je mogoče uporabiti samo pri nekaterih modelih. Če ta funkcija ni na voljo za notranjo enoto, se daljinski upravljalnik po 20 minutah vrne v stanje pred načinom »Hitro hlajenje«. Notranja enota še naprej deluje v skladu s trenutnim stanjem. V tem času se lahko stanje notranje enote in stanje prikazovalnika na daljinskem upravljalniku razlikujeta.
- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Funkcija Samodejno čiščenje

Ko je enota izklopljena, hkrati pritisnite gumba MODE in FAN za 5 sekund, da vklopite ali izklopite funkcijo samodejnega čiščenja. Ko je funkcija samodejnega čiščenja vklopljena, se na zaslonu notranje enote prikaže "CL". Med samodejnim postopkom čiščenja izparilnika enota izvaja hitro hlajenje ali hitro segrevanje. Lahko se slišijo določeni zvoki, npr. zaradi pretoka hladilnega sredstva ali toplotnega raztezanja / krčenja nekaterih delov. Iz klima naprave lahko piha hladen ali topel zrak, kar ni nič nenavadnega. Med postopkom čiščenja poskrbite za zadostno prezračevanje prostora, da preprečite ogrožanje udobja.

Zamenjava baterij v daljinskem upravljalniku



1. Pritisnite na zadnjo stran daljinskega upravljalnika na mestu, ki je označeno z oznako ☰, kot prikazuje slika in nato izvlecite pokrov predala za baterije tako, kot kaže puščica.
2. Dve bateriji 1,5V velikosti AAA zamenjajte z novimi. Prepričajte se, če sta + in – pravilno nameščena.
3. Namestite pokrov prostora za baterije.

OPOMBA

- Pri uporabi usmerite oddajnik signala daljinskega upravljalnika na okence sprejemnika na klima napravi.
- Razdalja med oddajnikom signala in okencem sprejemnika ne sme presegati 8 m in komunikacija med enotama mora potekati nemoteno brez ovir.
- V prostoru, kjer se nahaja umetna razsvetljava ali brezžični telefon, je lahko signal med enotama moten. V tem primeru približajte daljinski upravljalnik k notranji enoti klima naprave.
- Dotrajane baterije zamenjajte z enakim tipom novih baterij.
- Če daljinskega upravljalnika ne uporabljate dalj časa, vzemite baterije ven.
- Baterije zamenjajte z novimi, kadar so indikatorji na prikazovalniku daljinskega upravljalnika nevidni, ali če se sploh ne prikazujejo.

OPOMBA

- Funkcija samodejnega čiščenja lahko deluje samo pri običajnih temperaturah okolja. Če je v prostoru veliko prahu, čistite napravo enkrat mesečno, sicer pa zadostuje, če jo čistite vsake tri mesece. Po vklopu funkcije samodejnega čiščenja lahko zapustite sobo. Ko je samodejno čiščenje končano, klima naprava preide v stanje pripravljenosti.
- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.



Nočni režim

Ko je način »Spanje« vklopljen v načinu »Hlajenje« ali »Ogrevanje« in je nastavljena nizka hitrost ali tiho delovanje, zunanja enota preklopi v »Nočni« način.

OPOMBA

- Če imate občutek, da hlajenje ali ogrevanje ni učinkovito, uporabite gumb »FAN«, da preklopite hitrost ventilatorja, ali pritisnite gumb »SLEEP«, da končate »Nočni« način.
- »Nočni« način lahko deluje samo pri običajni temperaturi okolja.
- Ta funkcija je na voljo samo pri določenih modelih.

Gumb I FEEL (Merjenje temperature z upravljalnikom)

Istočasno stisnite gumba Health in + za vklop funkcije I FEEL. Na prikazovalniku daljinskega upravljalnika se prikaže indikator . Po vklopu te funkcije bo daljinski upravljalnik pošiljal vrednost izmerjene temperature v enoto. Enota bo samodejno uravnavala temperaturo v prostoru na osnovi temperature, ki jo izmeri tipalo daljinskega upravljalnika. Za izklop funkcije I FEEL ponovno stisnite gumba Health in +. Indikator  ugasne.

- Ko omogočite to funkcijo, namestite daljinski upravljalnik bližje uporabniku tako, da lahko notranja enota sprejema signal iz upravljalnika. Ne nameščajte ga v bližino predmeta z visoko ali nizko temperaturo, sicer meritev temperature okolice ne bo pravilna.

Čiščenje in vzdrževanje



OPOZORILO

- Pred čiščenjem klima napravo izklopite (izvlecite vtič iz vtičnice), da preprečite poškodbe zaradi električnega udara.
- Ne umivajte klima naprave z vodo - grozi nevarnost električnega udara.
- Za čiščenje klima naprave ne uporabljajte hlapljivih tekočin.
- Na napravi ne uporabljajte tekočih ali jedkih čistilnih sredstev ali razpršene vode ali katerikoli druge tekočine, sicer se lahko poškodujejo plastični deli ali pride do električnega udara.

Čiščenje površine notranje enote

Če je površina notranje enote umazana, priporočamo da jo očistite in uporabite mehko suho ali vlažno krpo.

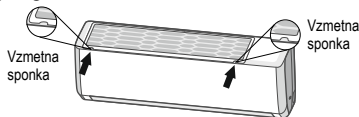
OPOMBA

- Pri čiščenju ne snemajte plošče.

Čiščenje filtra

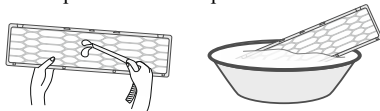
1. Filter vzemite ven.

Potisnite vzmetne sponke na obeh straneh filtra v smeri kot kažejo puščice. Istočasno dvignite filter tako, da ga oddelite od sponk. Filter izvlecite naprej in ga vzemite ven.



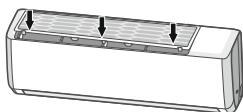
2. Očistite filter.

Filter očistite z lovilec prahu ali ga operite s čisto vodo. V kolikor je filter zelo umazan (npr. masten), čistite z toplo vodo (do 45 °C) z dodanim blagim sredstvom za pomivanje posode, nato pa e naprava pred vklopom mora dobro posušiti.



3. Namestite filter.

Očiščenega vrnite nazaj v obrnjenem vrstnem redu. Potisnite ga vzdolž vodil na obeh straneh in nato pritisnite levi in desni rob filtra. Filter namestite tako, kot kaže puščica.



OPOZORILO

- Filter mora biti očiščen vsake tri mesece. Če naprava deluje v prašnem okolju, morate filter čistiti pogosteje.
- Ko izvzamete filter, se ne dotikajte reber izmenjevalca, da se ne poškodujete ob ostre robove.
- Ne sušite filtra na odprtem ognju ali sušilniku las, sicer lahko pride do poškodbe filtra ali požara.

OPOMBA: Pregled pred sezono

1. Preverite, če odprtine za dovod in izpuh zraka niso blokirane.
2. Preverite, če so varovalka, vtič in električna vtičnica v dobrem stanju.
3. Preverite, ali je filter čist.
4. Preverite, če montažni podstavek zunanje enote in poškodovan oz. zarjavel. Če je poškodovan, se posvetujte s prodajalcem.
5. Preverite, če odtočna cev ni poškodovana.

OPOMBA: Posezonski pregled

1. Prekinite dovod el. energije.
2. Očistite filter in ploščo notranje enote
3. Preverite, če montažni podstavek zunanje enote in poškodovan oz. zarjavel. Če je poškodovan, se posvetujte s prodajalcem.

Informacije o reciklaži

1. Večina ovitkov lahko uporabite za reciklažo. Odlagajte na ustrezna mesta za zbiranje obnovljivih virov.
2. Če želite odstraniti dotrajane klima naprave, se posvetujte na odpadku ali se posvetujte s prodajalcem o načinu pravilnega odstranjevanja naprave.

Koda okvare

Kadar je klima naprava v neobičajnem stanju, bo prikazovalnik temperature na notranji enoti prikazoval ustrezno kodo okvare. Poiščite kodo okvare v tabeli spodaj.

Koda okvare	Reševanje težav
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	Indikacija okvare je lahko preklicana po ponovnem zagonu naprave. Če ne, pokličite servisni center.
C5, F0, F1, F2	Pokličite servisni center.

OPOMBA

- Če se pojavijo druge kode okvar, pokličite pooblaščen servisni center.

Pregledi pred servisiranjem

Analiza običajnih pojavov

Preden se odločite za servisni poseg, preberite naslednje točke. V kolikor ne odpravite napake sami, pokličite lokalnega prodajalca ali pooblaščen servis.

Pojav	Nadzirana postavka	Rešitev
Notranja enota ne prejema signala iz daljinskega upravljalnika ali daljinski upravljalnik ne deluje.	Ali je delovanje enote zelo napačno (npr. zaradi statične elektrike ali nestabilne napetosti)?	Izvlcite vtič iz vtičnice. Čez 3 minute izvlcite vtič ponovno in vključite napravo.
	Ali je daljinski upravljalnik dovolj blizu enoti?	Doseg signala na upravljalniku je 8 m.
	Ali so signali v napoto morebiti kakšne ovire?	Odstranite ovire.
	Ali je daljinski upravljalnik usmerjen na okence sprejemnika na enoti?	Usmerite daljinski upravljalnik pod ustreznim kotom na okence sprejemnika na enoti.
	Gumbi na daljinskem upravljalniku ne delujejo, informacije na zaslonu so težko berljive ali se sploh ne prikažejo?	Preverite baterije. Če so baterije prazne, jih zamenjajte z novimi.
	Daljinski upravljalnik ne deluje.	Preverite, ali upravljalnik ni poškodovan. Če je poškodovan, ga zamenjajte z novim.
	Ali je v prostoru umetna razsvetljava?	Daljinski upravljalnik približite k notranji enoti. Izključite umetno razsvetljava in poskusite znova.
Iz notranje enote ne pihaj zrak.	Ali je dovod/odvod zraka notranje enote blokiran?	Odstranite ovire.
	V režimu Ogrevanje: Ali je temperatura v prostoru dosegla nastavljeno vrednost?	Ko doseže nastavljeno vrednost, notranja enota naprave preneha izpihovati zrak.
	Ali je bil pravkar vključen režim Ogrevanja?	Da se prepreči pihanje hladnega zraka, se ventilator notranje enote vključi šele po par minutah. To je običajen pojav.
Klima naprava ne deluje.	Je zmanjkalo toka?	Počakajte na vklop električnega toka.
	Je morda izpadel vtič?	Vtič vtaknite v vtičnico.
	Je pregorela varovalka?	Posvetujte se s strokovnjakom glede zamenjave ali popravila varovalke.
	Je morda napaka v napeljavi ali priključnem kablu?	Pokličite električarja.
	Ali enote po izklopu ni mogoče ponovno vključiti?	Počakajte 3 minute nato napravo ponovno vključite.
	Je nastavev funkcije z daljinskim upravljalnikom pravilna?	Funkcijo nastavite ponovno.
Iz notranje enote izhaja para.	Sta temperatura in vlažnost v prostoru previsoki? Po nekaj trenutkih se vlaga v prostoru zniža in vlaga izpari.	
Iz enote izhaja neprijeten vonj.	Je v prostoru je neprijeten vonj, npr. pohištvo, vonj po cigareтах itd.?	Odstranite vir neprijetnega vonja. Očistite filter.

Pojav	Nadzirana postavka	Rešitev
Nastavitev zahtevane temperature ni možna.	Ali zahtevana temperatura prekoračuje razpon nastavljenih temperatur?	Razpon nastavitve temperature: 16 - 30 °C
Nezadostno hlajenje (ogrevanje).	Ali je napetost el. toka prenizka?	Počakajte dokler se napetost ne izravna.
	Je filter umazan?	Očistite filter.
	Ali je nastavljena pravilna temperatura?	Temperaturo nastavite pravilno.
Klima naprava ne deluje pravilno.	So odprta vrata ali okna?	Zaprite vrata in okna.
	Ali je na delovanje naprave vplivalo npr. grmenje, elektromagnetni signal itd.?	Izključite enoto iz omrežja in čez nekaj časa jo ponovno vključite.
Sliši se zvok tekoče vode.	Je bila klima naprava pravkar vključena ali izključena?	Ta zvok nastaja zaradi pretakanja hladne tekočine v enoti. To je običajen pojav.
Sliši se prasketanje.	Je bila klima naprava pravkar vključena ali izključena?	To je zvok, ki ga povzroča trenje med toplotnim raztezanjem ali krčenjem plošče ali drugih delov, ko se temperatura spreminja.
Lamela za usmeritev zraka se nepravilno zapira.	Ali je bila nihalna lamela zraka pravilno nastavljena?	Izključite napajanje za 3 sekunde, nato ga ponovno priključite. Če težave ne odpravite, odklopite električni tok in ponovno namestite nihajoče lamele (namestite zgornjo in nato spodnjo lamelo), nato pa ponovno priključite tok.



OPOZORILO

- Če pride do spodaj navedenih stanj, napravo takoj izklopite in izvlcite vtič iz vtičnice. Nato se s prodajalcem ali pooblaščenim servisom dogovorite glede popravila.
 - Električni kabel se pregreva ali je poškodovan.
 - Nenavaden zvok pri delovanju.
 - Varovalka se pogosto ugaša.
 - Iz klima naprave zaudarja neprijeten vonj po izžganem.
 - Iz notranje enote izteka hladilno sredstvo.
- Nikoli ne popravljajte klima naprave sami in je ne razstavljajte.
- Delovanje klima naprave v neugodnih pogojih lahko povzroči okvaro, električni udar ali požar.

Legenda simbolov

 **OPOZORILO**

Ta simbol označuje možnost resnih poškodb, ali poškodb s smrtnim izidom.

 **OPOZORILO**

Ta simbol označuje možnost telesnih poškodb ali materialnih škod.

OPOMBA

Označuje pomembne informacije. Če jih ne boste upoštevali, lahko pride do poškodb premoženja.

Zavračanje odgovornosti

Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe ali materialne škode, ki bi bile povzročene iz naslednjih vzrokov:

1. Poškodba izdelka zaradi nepravilne uporabe ali nepravilnega ravnanja z izdelkom.
2. Spreminjanje, spreminjanje ali vzdrževanje izdelka ali njegova uporaba z drugo opremo v nasprotju z navodili proizvajalca.
3. Po preverjanju, da je okvaro izdelka neposredno povzročil korozivni plin.
4. Po preverjanju, da so napake posledica nepravilnega ravnanja med transportom izdelka.
5. Delovanje, popravilo ali vzdrževanje enote brez upoštevanja navodil za uporabo ali veljavnih predpisov.
6. Po preverjanju, ali težavo ali spor povzročajo parametri kakovosti ali zmogljivosti komponent in delov drugih proizvajalcev.
7. Škoda je nastala zaradi naravnih nesreč, neprimerne delovnega okolja ali višje sile.





Preden se lotite namestitve, premika ali popravljanja klima naprave, se dogovorite najprej s strokovnjaki servisnega središča ali prodajalcem. Klima napravo lahko namesti, premesti oz. popravlja samo pooblaščen servisna firma. Sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti ter materialnih škod.

Če hladilno sredstvo pušča ali je treba hladilno sredstvo odstraniti med namestitvijo, vzdrževanjem ali demontažo opreme, se je treba obrniti na ustrezno usposobljenega strokovnjaka ali ukrepati na drug ustrezen način v skladu z lokalnimi pravili in predpisi.

Te naprave ne bi smeli uporabljati osebe (vključno z otroci), ki imajo zmanjšane psihofizične, sposobnosti ali zmanjšano možnost dojetanja ter tiste, ki niso ustrezno izšolane in izkušene v kolikor niso pod nadzorom strokovne osebe, ki odgovarja za njihovo varnost oz. pravilno poučene glede uporabe

Otroke imejte pod nadzorom, da se igrajo z napravo.

Hladilno sredstvo

 <p>Naprava je napolnjena z vnetljivim hladilnim sredstvom R32.</p>	 <p>Pred namestitvijo natančno preberite navodila za namestitvev.</p>
 <p>Pred uporabo najprej natančno preberite navodila za uporabo.</p>	 <p>Pred popraviljem najprej preberite navodila za servisiranje.</p>

- Da lahko klima naprava pravilno deluje, v njenem sistemu kroži posebno hladilno sredstvo. Hladilno sredstvo se imenuje Fluorid R32 in je prečiščeno na poseben način. Hladilno sredstvo je vnetljivo in brez vonja. Nezgoden izpust lahko pod določenimi pogoji povzroči eksplozijo. Vnetljivost hladilnega sredstva je zelo nizka. Vname se lahko v stiku z ognjem.
- V primerjavi z običajnimi hladilnimi sredstvi je R32 sredstvo, ki ne onesnažuje okolja in ne škoduje ozonskemu sloju. Ima tudi zelo nizek učinek »toplotne grede«. R32 ima zelo dobre termodinamične lastnosti. Zahvaljujoč temu je njegova energetska učinkovitost zelo visoka. Naprava zato potrebuje manjše polnilo hladilnega sredstva.

OPOZORIL **O**

Da pospešite proces odmrzovanja ali čiščenja naprave, ne uporabljajte sredstev, ki jih ne priporoča proizvajalec. Za morebitno popravilo se obrnite na najbližje pooblaščen servisno središče. Kakršnakoli popravila, ki jih opravljajo osebe brez določene izobrazbe, so lahko nevarna. Naprava se mora nahajati v prostoru, kjer ne obstaja trajna nevarnost vžiga vnetljivih snovi (npr. odprt ogenj, vključen plinski gorilnik ali električno ogrevanje z vročimi spiralami). Ne luknjajte cevi za hladilno sredstvo in ne mečite v ogenj. Napravo je možno namestiti, uporabljati, shraniti le v prostorih katerih površina presega $X \text{ m}^2$. (Velikost površine X glej „Tabelo A“ v delu „Varno rokovanje z vnetljivim hladilnim sredstvom“.) Naprava je napolnjena z vnetljivim hladilnim sredstvom R32. Pri popravilih natančno upoštevajte navodila proizvajalca. Ne pozabite, da je hladilno sredstvo lahko brez vonja. Preberite strokovno navodilo.



- Te naprave ne bi smeli uporabljati osebe (vključno z otroci), ki imajo zmanjšane psihofizične, sposobnosti ali zmanjšano možnost dojemanja ter tiste, ki niso ustrezno izšolane in izkušene v kolikor niso pod nadzorom strokovne osebe, ki odgovarja za njihovo varnost oz. pravilno poučene glede uporabe. Otroke imejte pod nadzorom, da se igrajo z napravo.



R32: 675

Ta simbol pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjne odpadke. Oddajte ga za reciklažo, da ga odgovorno odstranijo strokovnjaki, da preprečite škodo za

okolje in zdrave ljudi zaradi neprimerne odstranjevanja izdelka in prispevate k trajni ponovni uporabi naravnih virov.

Izdelek lahko odložite v ustrezno središče za zbiranje odpadkov ali predate prodajalcu, pri katerem ste izdelek kupili. Tudi prodajalec prevzame izdelek in poskrbi za njegovo ekološko odstranitev.

Preden se lotite namestitve, premika ali popraviljanja klima naprave, se dogovorite najprej s strokovnjaki servisnega središča ali prodajalcem. Klima napravo lahko namesti, premesti oz. popravlja samo pooblaščen servisna firma. Sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti ter materialnih škod.

Varno rokovanje z vnetljivim hladilnim sredstvom

Strokovne zahteve za montažne delavce in vzdrževalce

- Vsi delavci, ki imajo opravka s klima napravami, morajo imeti veljavni certifikat, ki ga dodeli pooblaščen organizacija in ustrezno izobrazbo za delo s hladilnimi sistemi, ki je priznana v tej stroki. Če bi vzdrževanje ali popravilo opravljali drugi tehniki, jih mora nadzorovati oseba, usposobljena za uporabo vnetljivega hladilnega sredstva.
- Izdelek lahko popravljate le na način, ki ga priporoča proizvajalec klima naprave.

Opombe glede namestitve

- Klima napravo lahko namestite le v prostor, ki ima večjo od minimalne talne površine. Minimalna talna površina je navedena na proizvodni etiketi ali v naslednji tabeli.
- V cevi za pretakanje hladilne tekočine je prepovedano vrtati luknje ali jih odvreči v ogenj.
- Po namestitvi preizkusite, če iz sistema ne izteka hladilno sredstvo.

Tabela a: Minimalna površina prostora (m²)

Polnilo hladilnega sredstva (kg)	Montaža na tla	Montaža na okno	Montaža na zid	Montaža na strop
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Opombe glede vzdrževanja

- Preverite, če je vzdrževalni prostor in talna površina spolnjujejo navedbe na proizvodni etiketi.
 - Napravo lahko uporabljate le v prostorih, ki spolnjujejo zahteve navedene na tipski etiketi.
- Preverite, če je prostor za vzdrževanje dobro prezračen.
 - Pri delu poskrbite za dobro prezračevanje.

- Preverite, če v prostoru vzdrževanja ni odprt ogenj ali potencialni viri ognja.
 - V prostoru vzdrževanja ne sme biti odprti ogenj; obešena mora biti opozorilna tabla »Kajenje prepovedano«.
- Preverite, če so opozorilni znaki na napravi v brezhibnem stanju.
 - Zamenjajte poškodovane ali zbrisane varnostne oznake z novimi.

Spajkanje

- Če morate med vzdrževanjem rezati ali spajkati cevi hladilnega sistema, postopajte na naslednji način
 - a) Napravo izklopite in izvlecite vtiči it vtičnice.
 - b) Odsesajte hladilno tekočino.
 - c) Uporabite funkcijo vakumiranja.
 - d) Očistite cevi s plinastim dušikom (N₂).
 - e) Razrežite ali spajkajte.
 - f) Zaženite napravo.
- Hladilno sredstvo za reciklažo je treba shranjevati v posebni posodi.
- Prepričajte se, da v bližini izpušne cevi ni odprtega ognja in da je prostor dobro prezračen.

Dolivanje hladilnega sredstva

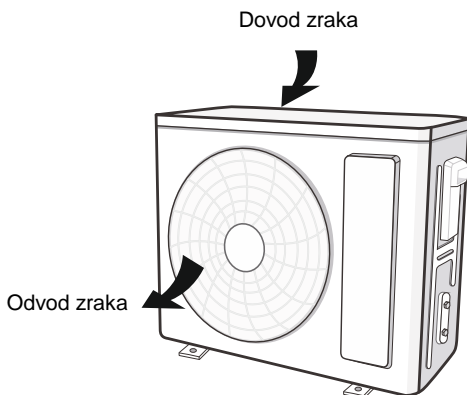
- Pri polnjenju uporabljajte opremo, ki se izključno uporablja za hladilno sredstvo R32. Zagotovite, da ne pride do mešanja različnih vrst hladilnega sredstva. Pri polnjenju hladilnega sredstva mora biti rezervoar v navpičnem položaju.
- Ko dopolnite sredstvo, nalepite nalepko s podatki o hladilnem sredstvu na rezervoar.
- Pazite, da ne nalijete preveč hladilnega sredstva v rezervoar.
- Po polnjenju in pred testiranjem preverite, ali kje ne izteka hladilno sredstvo iz sistema. Tesnost preverite tudi takrat, ko premeščate napravo.

Varnostni napotki za prevoz in skladiščenje

- Pred razkladanjem naprave in preden odprete ovitek preverite uhajanje vnetljivih plinov z detektorjem.
- Na mestu uporabe ne sme biti odprtega ognja. Upoštevajte prepoved kajenja.
- Upoštevajte krajevne predpise in zakone.

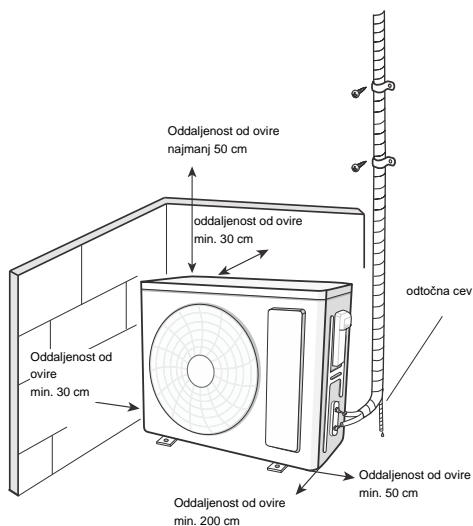
Nazivi posameznih delov

Zunanja enota



OPOZORI

- Videz dejanskega izdelka se lahko razlikuje od prikazanega na sliki. Osredotočite se na konkretni izdelek.



INFORMACIJE O ODLAGANJU



Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme v državah EU odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Da bi preprečili morebitno poškodovanje okolja ali zdravja ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga predajte v odgovorno recikliranje, da podprete trajnostno obnavljanje materialnih virov. Za odlaganje odslužene naprave izkoristite ustrezen zbirni center ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili izdelek. Le-ta lahko prevzame ta izdelek za okolju prijazno recikliranje.

INFORMACIJE O HLADILNEM SREDSTVU

Ta naprava vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki jih zajema Kjotski protokol. Za vzdrževanje in odstranjevanje mora poskrbeti kvalificirano osebje.

Tip hladilnega sredstva: R32

Količina hladilnega sredstva: glej etiketo na izdelku

Vrednost GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (globalnega segrevanja ozračja)



Naprava je napolnjena z vnetljivim hladilnim sredstvom R32.

V kolikor imate težave s kakovostjo ali druge težave, prosimo da se obrnete na krajevnega distributerja ali servisno središče. **Telefonska številka za klic v sili: 112**

PROIZVAJALEC

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

16 Great Queen Street

WC2B 5AH London

United Kingdom

www.sinclair-world.com

Naprava je izdelana na Kitajskem (Made in China).

ZASTOPNIK

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Češka republika

SERVISNA PODPORA

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkyňova 45

612 00 Brno

Češka republika

Tel.: +420 800 100 285 | Fax: +420 541 590 124

www.sinclair-solutions.com | info@sinclair-solutions.com



